

Margarida Ramos
Researcher
Centro de Linguística da UNL (CLUNL)
Email: mvrmos@fcsch.unl.pt

Qualifications

Sciences de l'Information et de la Communication, Doctorate, Représentation des connaissances et terminologie: application à l'industrie du liège, Université Savoie Mont Blanc
Nov 2016 → Sept 2020
Award Date: 23 Nov 2020

Linguistics - Lexicology, Lexicography and Terminology, Doctorate, Knowledge Organisation and Terminology: Application to Cork, Faculdade de Ciências Sociais e Humanas (FCSH)
Oct 2015 → Sept 2020
Award Date: 23 Nov 2020

Terminology and Specialised Information Management, Master, Faculdade de Ciências Sociais e Humanas (FCSH)
Sept 2013 → Sept 2015
Award Date: 15 Sept 2015

Languages and Communication, Bachelor, Universidade do Algarve
Sept 2011 → Jun 2013
Award Date: 1 Jun 2013

Affiliation

Investigadora Júnior / Junior researcher

Researcher
Centro de Linguística da UNL (CLUNL)
Universidade NOVA de Lisboa
15 May 2021 → present

Researcher

Centro de Linguística da UNL (CLUNL)
Universidade NOVA de Lisboa
17 Dec 2020 → 14 May 2021

Doctor of Philosophy (Student), Doutoramento em Linguística, Especialização em Lexicologia, Lexicografia e Terminologia

Doctor of Philosophy (Student), Knowledge Organization and Terminology: application to Cork
Centro de Linguística da UNL (CLUNL)
Universidade NOVA de Lisboa
1 Oct 2015 → 23 Nov 2020

PhD student researcher

Laboratoire d'Informatique, Systèmes, Traitement de l'Information et de la Connaissance (LISTIC)
France
1 Nov 2016 → 1 Nov 2020

PhD student researcher

SISEO - Sciences et Ingénierie des Systèmes de l'environnement et des Organisations
France
1 Nov 2016 → 1 Nov 2020

PhD student researcher

Université Savoie Mont Blanc
Chambéry, France
1 Nov 2016 → 1 Nov 2020

PhD student member

Équipe Condillac

France

1 Nov 2016 → 1 Nov 2020

Research outputs

Extracting knowledge-rich information from definitions: A corpus-based approach to building a conceptual-based terminological resource

Ramos, M. & Costa, R., Jul 2023, *Proceedings of the 2nd International Conference on Multilingual Digital Terminology Today (MDTT 2023)*. Nunzio, G. D., Costa, R. & Vezzani, F. (eds.). RWTH Aachen University, p. 1-14 14 p. (CEUR Workshop Proceedings; vol. 3427).

A crossroad between lexicography and terminology work: knowledge organisation and domain labelling

Costa, R., Salgado, A., Ramos, M., Carvalho, S., Khan, F., Tasovac, T., Almeida, B., Khemakhem, M., Romary, L. & Silva, R., Jun 2023, In: *Digital Scholarship in the Humanities*. 38, Supplement_1, p. 1-13 13 p.

Domain labelling in the Morais dictionary: bringing structure to unstructured lexicographic data

Salgado, A., Costa, R., Tasovac, T., Khan, F., Almeida, B., Ramos, M., Carvalho, S., Silva, R., Khemakhem, M. & Romary, L., Jun 2023, p. 36-37. 2 p.

Cryptozoology under study: how terminology deals with folklore

Alvarenga, N., Gomes, J., Soares, A., Almeida, S., Montero, K. & Ramos, M., 3 Feb 2023, p. 1. 1 p.

Multilingual Multidomain Dictionary

Ramos, M. & Costa, R., 2023

OntoDomLab-Math

Ramos, M., Costa, R., Salgado, A., Carvalho, S., Almeida, B., Silva, R., Khan, F., Tasovac, T., Romary, L. & Khemakhem, M., 2023

Terminology and knowledge organisation: the role of ontologies in digital humanities

Ramos, M., 2023, p. 1. 1 p.

Neoterm or neologism? A closer look at the determinologisation process

Costa, R., Silva, R., Ramos, M., Salgado, A., Carvalho, S. & Almeida, B., Dec 2022, *Lexicography of Coronavirus: related Neologisms*. Klosa-Kückelhaus, A. & Kernerman, I. (eds.). Berlin: De Gruyter, p. 237-259 24 p. (Lexicographica; vol. 163).

Interlinking Lexicographic Data in the MORDigital Project

Khan, F., Salgado, A., Costa, R., Carvalho, S., Romary, L., Almeida, B., Ramos, M., Khemakhem, M., Silva, R. & Tasovac, T., Sept 2022, p. 14-15. 2 p.

Integrating Terminological and Ontological Principles into a Lexicographic Resource

Costa, R., Salgado, A., Ramos, M., Khan, F., Carvalho, S., Tasovac, T., Almeida, B., Khemakhem, M., Romary, L. & Silva, R., 2022, In: *CEUR Workshop Proceedings*. 3161, p. 1-3 3 p.

Modelling usage information in a legacy dictionary: from TEI Lex-0 to Ontolex-Lemon

Almeida, B., Costa, R., Salgado, A., Ramos, M. & Romary, L., 2022, p. 1-4. 4 p.

Shaping knowledge through language: LSP in theory and practice

Costa, R., Salgado, A., Almeida, B., Carvalho, S., Ramos, M. & Silva, R., 2022, Lisbon: NOVA FCSH/CLUNL. 79 p.

O papel da linguística na era das humanidades digitais

Costa, R., Almeida, B., Ramos, M. & Batista Campos, M. I., 1 Sept 2021, In: Revista Linha d'Água. 34, 2, p. 1-8 8 p.

MORDigital: The advent of a new lexicographical portuguese project

Costa, R., Salgado, A., Khan, A., Carvalho, S., Romary, L., Almeida, B., Ramos, M., Khemakhem, M., Silva, R. & Tasovac, T., Jul 2021, p. 1-14. 14 p.

MORDigital: The Advent of a New Lexicographic Portuguese Project

Costa, R., Salgado, A., Khan, A., Carvalho, S., Romary, L., Almeida, B., Ramos, M., Khemakhem, M., Silva, R. & Tasovac, T., 2021, In: Proceedings of Electronic Lexicography in the 21st Century Conference. 2021, p. 312-324 13 p.

OntoCork

Ramos, M., Sept 2020

Dealing with specialized co-text in text mining: the verbal terminological collocations

Ramos, M., Costa, R. & Roche, C. B. J-J., 6 Jul 2020, *Actes de la conférence TOTH 2019: Terminologie & Ontologie: Théories et Applications*. Roche, C. & Brun, C. (eds.). Chambéry: Presses Universitaires Savoie Mont Blanc, p. 339-362 23 p. 19. (Terminologica).

Glossário colaborativo COVID-19

Costa, R., Silva, R. A. D., Ramos, M., Almeida, B., Carvalho, S. M. P. & Salgado, A., Apr 2020

Knowledge Organisation and Terminology: Application to Cork

Ramos, M., 2020, 324 p.

Science with and for society: the popularization of Terminology within the domain of Nutrition

Costa, R., Silva, R. A., Ramos, M. & Carvalho, S. M. P., 2020, p. 42-43. 2 p.

ELEXIS Report - ELEXIS Transnational Research Visit Grant

Ramos, M., Mar 2019, 6 p.

Semantic analyses of texts for eliciting and representing concepts: the TermCork project

Ramos, M. & Costa, R., 2018, *Actes de la Conférence TOTH 2016: Terminologie & Ontologie: Théories et Applications*. Carvalho, S. & Brun, C. (eds.). Chambéry: Éditions de l'université de Savoie Mont Blanc, p. 167-200 33 p.

O valor das definições para a organização conceptual da rolha da cortiça: uma questão de terminologia

Ramos, M., 2015, Lisbon. 123 p.

Activities

Usage Labels in an Eighteenth-century Portuguese Dictionary: the Case of Morais (1789)

Ana Salgado (Speaker), Fahad Khan (Speaker), Maria Rute Vilhena Costa (Speaker), Toma Tasovac (Speaker), Laurent Romary (Speaker), Bruno Almeida (Speaker), Margarida Ramos (Speaker), Sara Carvalho (Speaker), Raquel Alves da Silva (Speaker) & Mohamed Khemakhem (Speaker)
27 Sept 2023

Metodologia para a proposta de uma definição reformulada do conceito de estratégia militar

Margarida Ramos (President of Jury)
13 Jul 2023

Lisbon Summer School in Linguistics 2023

Margarida Ramos (Participant)
3 Jul 2023 → 7 Jul 2023

Terminologia Vulgarizada na Área das Doenças Infecciosas para fins de Comunicação Jornalística: O Caso da Malária
Margarida Ramos (Member of Jury)
19 Jun 2023

ISO/TC 37 Annual Meeting
Margarida Ramos (Member)
11 Jun 2023 → 16 Jun 2023

A Variação Terminológica nos Textos Produzidos pelo Sector Aduaneiro Angolano. Proposta de Recurso Terminológico Eletrónico de Gestão Logística Empresarial
Margarida Ramos (Member of Jury)
19 May 2023

Can you name everything? Echoes of Eco's thoughts
Giorgio Di Nunzio (Lecturer), Maria Rute Vilhena Costa (Organiser) & Margarida Ramos (Organiser)
19 May 2023

The teiHeader and standardising dictionary metadata
Ana Salgado (Speaker), Toma Tasovac (Speaker), Laurent Romary (Speaker), Boris Lehečka (Speaker), Maria Rute Vilhena Costa (Speaker), Fahad Khan (Speaker), Margarida Ramos (Speaker), Bruno Almeida (Speaker), Sara Carvalho (Speaker), Mohamed Khemakhen (Speaker) & Raquel Campos Ferreira da Silva (Speaker)
18 Apr 2023

Modelling dictionaries as complex objects using top level ontologies
Anas Fahad Khan (Lecturer), Maria Rute Vilhena Costa (Organiser) & Margarida Ramos (Organiser)
29 Mar 2023

Terminology and knowledge organisation: the role of ontologies in digital humanities
Margarida Ramos (Invited speaker)
16 Feb 2023

Morais dictionary: following best practices in a retrodigitised dictionary project
Ana Salgado (Speaker), Laurent Romary (Speaker), Maria Rute Vilhena Costa (Speaker), Toma Tasovac (Speaker), Anas Fahad Khan (Speaker), Margarida Ramos (Speaker), Bruno Almeida (Speaker), Sara Carvalho (Speaker), Mohamed Khemakhen (Speaker) & Raquel Alves da Silva (Speaker)
2 Feb 2023

VOCABULÁRIOS CONTROLADOS NA INFRAESTRUTURA ROSSIO
Margarida Ramos (Participant)
14 Sept 2022

LSP 2022 – Shaping knowledge through language: LSP in theory and practice
Bruno Almeida (Organiser), Sara Carvalho (Organiser), Margarida Ramos (Organiser), Ana Salgado (Organiser) & Raquel Alves da Silva (Organiser)
12 Sept 2022 → 13 Sept 2022

Lisbon Summer School in Linguistics 2022
Margarida Ramos (Participant)
4 Jul 2022 → 8 Jul 2022

Integrating terminological and ontological principles into a lexicographic resource
Maria Rute Vilhena Costa (Speaker), Ana Salgado (Speaker), Fahad Khan (Speaker), Margarida Ramos (Speaker), Sara Carvalho (Speaker), Toma Tasovac (Speaker), Bruno Almeida (Speaker), Mohamed Khemakhen (Speaker) & Laurent Romary (Speaker)
17 Jun 2022

Multilingual Digital Terminology Today

Giorgio Maria Di Nunzio (Member of programme committee), Maria Teresa Musacchio (Member of programme committee), Geneviève Henrot (Member of programme committee), Federica Vezzani (Member of programme committee) & Margarida Ramos (Chair)
16 Jun 2022 → 17 Jun 2022

Modelling Usage Information in a Legacy Dictionary: From TEI Lex-0 to Ontolex-Lemon

Bruno Almeida (Speaker), Maria Rute Vilhena Costa (Speaker), Ana Salgado (Speaker) & Margarida Ramos (Speaker)
10 Jun 2022

Multilingual digital terminology today. Design, representation formats and management systems (MDTT 2023)

Maria Rute Vilhena Costa (Chair), Giorgio Di Nunzio (Chair), Federica Vezzani (Chair), Raquel Alves da Silva (Member of programme committee), Ana Salgado (Member of programme committee), Sara Carvalho (Organiser) & Margarida Ramos (Organiser)
2 Jun 2022 → 30 Jun 2023

Humanities going digital by means of terminology and lexicography

Margarida Ramos (Speaker), Ana Salgado (Speaker) & Bruno Almeida (Speaker)
18 Feb 2022

FORMAÇÃO GROBID-DICTIONARIES

Margarida Ramos (Participant)
14 Nov 2021 → 15 Nov 2021

Neoterm or neologism? A closer look at the determinologisation process

Maria Rute Vilhena Costa (Speaker), Raquel Alves da Silva (Speaker), Margarida Ramos (Speaker), Ana Salgado (Speaker), Sara Carvalho (Speaker) & Bruno Almeida (Speaker)
31 Aug 2021

Lisbon Summer School in Linguistics 2021

Margarida Ramos (Participant)
5 Jul 2021 → 9 Jul 2021

Revista Linha d'Água (Journal)

Maria Rute Vilhena Costa (Editor), Bruno Almeida (Editor), Margarida Ramos (Editor) & Maria Ines Batista Campos (Editor)
May 2021 → Sept 2021

Helsinki Digital Humanities Hackathon 2021

Margarida Ramos (Member)
27 Apr 2021 → 28 May 2021

Programa de Doutoramento em Tradução e Terminologia

Margarida Ramos (Speaker)
19 Mar 2021 → 16 Apr 2021

MORDigital – Digitalização do Dicionário da Língua Portuguesa de António de Moraes Silva (Event)

Margarida Ramos (Member)
1 Mar 2021 → ...

IPQ/TC 221 "Terminologia, Língua e Linguagens"

Margarida Ramos (Member)
Mar 2021 → ...

webinar - Infrastructures for Interdisciplinary Engagement: Lessons from the Digital Humanities

Margarida Ramos (Participant)

18 Feb 2021

EUROLAN 2021 TRAINING SCHOOL

Margarida Ramos (Participant)

8 Feb 2021 → 21 Feb 2021

WG2 – Linked data-aware NLP services

Margarida Ramos (Member)

Feb 2021 → ...

WG4 – Use cases and applications

Margarida Ramos (Member)

Feb 2021 → ...

CHAM - Centro de Humanidades (External organisation)

Margarida Ramos (Member)

2021 → 2023

Centro de Linguística da UNL (CLUNL) (Organisational unit)

Margarida Ramos (Member)

Dec 2020

TOTh training 2020

Margarida Ramos (Speaker), Maria Rute Vilhena Costa (Organiser) & Sara Carvalho (Speaker)

24 Nov 2020 → 25 Nov 2020

Terminologia e organização do conhecimento: sistemas, normas e ferramentas

Margarida Ramos (Participant)

13 Jul 2020

7th Workshop on Linked Data in Linguistics

Margarida Ramos (Participant)

20 Jun 2020

ACDH-CH LECTURE 6.1

Margarida Ramos (Participant)

10 Jun 2020

Deputy member of the IEP/TC 025 - Grandezas e Unidades (External organisation)

Margarida Ramos (Member)

Jan 2020 → ...

DESIR Winter School

Margarida Viegas Ramos (Participant)

11 Dec 2019 → 13 Dec 2019

6th Biennial Conference on Electronic Lexicography

Margarida Viegas Ramos (Participant)

1 Oct 2019 → 3 Oct 2019

Workshop on collocations

Margarida Viegas Ramos (Participant)
30 Sept 2019

Termino-Logic: Logic for terminological purposes

Margarida Viegas Ramos (Participant)
2 Sept 2019 → 6 Sept 2019

Science with and for society: the popularization of terminology within the domain of nutrition

Margarida Viegas Ramos (Speaker), Raquel Alves Silva (Speaker), Maria Rute Vilhena Costa (Speaker) & Sara Micaela Pereira Carvalho (Speaker)
10 Jul 2019 → 12 Jul 2019

Trends and advanced approaches in Lexicography

Margarida Viegas Ramos (Speaker)
5 Jul 2019

NOVA Lisbon Summer School in Linguistics: Terminology and Lexicography

Margarida Viegas Ramos (Participant)
1 Jul 2019 → 5 Jul 2019

13th TOTh International Conference

Margarida Viegas Ramos (Participant)
6 Jun 2019 → 7 Jun 2019

Dealing with specialized co-text in text mining: The verbal terminological collocations

Margarida Viegas Ramos (Speaker) & Maria Rute Vilhena Costa (Speaker)
6 Jun 2019

T.T.M. 2019 : Terminologie et Fouille de Textes

Margarida Viegas Ramos (Speaker) & Maria Rute Vilhena Costa (Speaker)
6 Jun 2019 → 7 Jun 2019

Ontologies: from theories to applications

Margarida Viegas Ramos (Participant)
4 Jun 2019 → 5 Jun 2019

Doutoramento em Tradução e Terminologia

Margarida Viegas Ramos (Speaker)
12 Apr 2019

WEBINAR CIÊNCIAVITAE PT

Margarida Ramos (Participant)
11 Apr 2019

Université Savoie Mont Blanc

Margarida Viegas Ramos (Visiting researcher)
18 Mar 2019 → 30 Apr 2019

"e-DriMe (an electronic dictionary about dried meats): From corpus compilation to the description of frames"

Margarida Ramos (Participant)
1 Mar 2019

Complementary Training Course in Philosophy - Logics

Margarida Ramos (Participant)

18 Feb 2019 → 8 Mar 2019

A methodology for knowledge Organization and Terminology: application to Cork

Margarida Ramos (Speaker)

6 Feb 2019

Dutch Language Institute (INT)

Margarida Ramos (Visiting researcher)

4 Feb 2019 → 8 Feb 2019

Oxford English Dictionary: Building dictionaries with crowdsourcing (Webinar)

Margarida Ramos (Participant)

29 Nov 2018

“Neologismos literários: efeitos de sentido na poesia brasileira moderna e contemporânea”.

Margarida Ramos (Participant)

19 Oct 2018

Workshop Rossio Project: Terminology and Ontology for Knowledge management

Margarida Ramos (Participant)

20 Sept 2018

NOVA – Lisbon Summer School in Linguistics: Terminology and Lexicography

Margarida Ramos (Participant)

18 Jul 2018

Conference TOTH 2018 - Terminology & Ontology: Theories and applications.

Margarida Ramos (Participant)

7 Jun 2018 → 8 Jun 2018

Formation TOTH 2018 - «Apport de la linguistique à la terminologie »

Margarida Ramos (Participant)

5 Jun 2018 → 6 Jun 2018

Formation TOTH 2018 - «Apport de la linguistique à la terminologie »

Margarida Ramos (Speaker)

5 Jun 2018 → 6 Jun 2018

École D'été Édition Numérique et Humanités Numériques (EDEEN) 2018

Margarida Ramos (Participant)

28 May 2018 → 2 Jun 2018

Data processing automation (PYTHON) course

Margarida Ramos (Participant)

12 May 2018

Mestrado de Ciências da Linguagem

Margarida Ramos (Speaker)

11 May 2018

Intro to HTML & CSS

Margarida Ramos (Participant)

3 Apr 2018

« Expressions figées et polysémie »

Margarida Ramos (Participant)

23 Feb 2018

Formation scientifique : Langages de script – Python

Margarida Ramos (Participant)

5 Feb 2018 → 17 Feb 2018

Cork Talks

Margarida Ramos (Speaker) & Maria Rute Vilhena Costa (Speaker)

31 Jan 2018

From text to concept: how can we grasp experts' conceptualizations?

Margarida Ramos (Speaker)

18 Dec 2017

A terminological and ontology-based approach to e-dictionaries construction: The cases of cork, endometriosis, and Islamic archaeology

Margarida Ramos (Speaker), Sara Micaela Pereira Carvalho (Speaker), Bruno Almeida (Speaker), Maria Rute Vilhena Costa (Speaker) & Christophe Bernard Jean-Joseph Roche (Speaker)

17 Nov 2017

Expression of the Needs for a Conceptual Model of Terminology

Margarida Ramos (Speaker)

12 Jul 2017

Study day within the scope of Formal Terminology

Margarida Ramos (Participant)

12 Jul 2017

NOVA – Lisbon Summer School in Linguistics: Terminology and Lexicography

Margarida Ramos (Participant)

3 Jul 2017 → 7 Jul 2017

TOTh - TKE Workshop "Theoretical Foundations of Terminology Science and Applications

Margarida Ramos (Participant)

24 Jun 2017

TOTh 2017 - Terminology & Ontology: Theories and applications under the subject of "The contribution of Ontology to Terminology

Margarida Ramos (Participant)

8 Jun 2017 → 9 Jun 2017

Workshop TOTh 2017 – "The contribution of Ontology to Terminology"

Margarida Ramos (Participant)

6 Jun 2017 → 7 Jun 2017

SKETCH ENGINE: uma ferramenta de tratamento de corpus e CMAP TOOLS: um construtor de mapas conceptuais

Margarida Ramos (Speaker)

18 Feb 2017

Study day : Tools Applied to Research in Terminology.

Margarida Ramos (Participant)

18 Feb 2017

Study Day TOTH 2016: "Neology in Terminology"

Margarida Ramos (Participant)

25 Nov 2016

"Transcription and analysis of multimodal corpus with CLAN software"

Margarida Ramos (Participant)

22 Nov 2016

Laboratoire d'Informatique, Systèmes, Traitement de l'Information et de la Connaissance (LISTIC) (External organisation)

Margarida Ramos (Member)

Nov 2016 → Sept 2020

NOVA – Lisbon Summer School and Graduate Conference in Linguistics

Margarida Ramos (Participant)

4 Jul 2016 → 8 Jul 2016

Workshop TKE2016: "Making the visualization of concepts more attractive and smarter"

Margarida Ramos (Participant)

24 Jun 2016

TKE 2016 - 12th International Conference on Terminology and Knowledge Engineering

Margarida Ramos (Participant)

22 Jun 2016 → 23 Jun 2016

The usefulness of texts in spite of their insufficiency: the case of cork

Margarida Ramos (Speaker)

9 Jun 2016 → 10 Jun 2016

Toth 2016 Conference, Terminology and Ontology: Theories and applications

Margarida Ramos (Participant)

9 Jun 2016 → 10 Jun 2016

Extraction and treatment of terminological data

Margarida Ramos (Speaker)

7 Jun 2016

Worshop TOTH 2016 - Terminology & Ontology: Theories and applications - "Extraction and treatment of terminological data"

Margarida Ramos (Speaker)

7 Jun 2016 → 8 Jul 2016

Doctoral School course: "Terminology and Epistemology", USMB

Margarida Ramos (Participant)

2 Jun 2016 → 3 Jun 2016

University of Ljubljana

Margarida Ramos (Visiting researcher)

17 May 2016 → 20 May 2016

"Interpretations of Neolisms in co(n)texts".

Margarida Ramos (Participant)

3 Mar 2016 → 4 Mar 2016

« Terminology work in practice: Master's thesis, IATE and Quaetra »

Margarida Ramos (Participant)
26 Feb 2016

"Interculturality and fictionality of the Bilingual Lexicography"

Margarida Ramos (Participant)
22 Feb 2016

Prizes

Best Masters 2015/2016

Ramos, Margarida (Recipient), 25 Oct 2017

COST IS1305 Training School Grant

Ramos, Margarida (Recipient), May 2016

DESIR Winter School

Ramos, Margarida (Recipient), 15 Oct 2019

Doctoral Scholarship

Ramos, Margarida (Recipient), Oct 2015

ELEXIS transnational access (TNA) Grant

Ramos, Margarida (Recipient), Feb 2019